



**Programa de las  
Naciones Unidas  
para el Medio Ambiente**

Distr.: GENERAL  
5 de septiembre de 2005

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS



**17ª reunión de las partes en el  
Protocolo de Montreal  
relativo a las sustancias que  
agotan la capa de ozono**  
Dakar, 12 a 16 de diciembre de 2005  
Tema 3 c) del programa provisional\*

**Informes financieros y presupuestos de los fondos fiduciarios para  
el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono y  
para el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la  
capa de ozono**

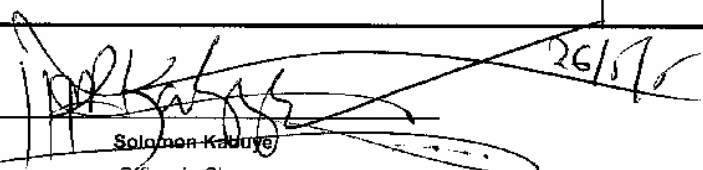
**Informe financiero sobre el Fondo Fiduciario para el Protocolo de  
Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono  
correspondiente al primer año del bienio 2004-2005, y gastos  
incurridos en 2004 respecto de los presupuestos aprobados**

**Nota de la Secretaría**

1. La Secretaría distribuye como anexo I del presente documento el informe comprobado y certificado sobre el Fondo Fiduciario para el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono correspondiente al primer año del bienio 2004-2005.
2. Al presente informe se adjunta como anexo II el estado de los gastos reales incurridos en 2004 respecto del presupuesto aprobado para ese año, preparado por la Secretaría.
3. El Fondo Fiduciario para el Protocolo de Montreal, el Fondo Fiduciario para el Convenio de Viena y contribuciones voluntarias complementarias aportadas por determinados gobiernos financian las actividades de la Secretaría. El total de gastos imputados al Fondo Fiduciario para el Protocolo de Montreal en 2004 ascendió a 5.287.781 dólares, que incluyen el 13% de los gastos de apoyo a los programas por la suma de 608.233 dólares, y el total de gastos imputados al Fondo Fiduciario para el Convenio de Viena ascendió a 5.287.781 dólares, que incluyen el 13% de los gastos de apoyo a los programas por la suma de 608.233 dólares. Además, se recibieron contribuciones voluntarias de la Comisión Europea, por un monto de 114.378 dólares, y de los Países Bajos, por un monto de 22.180 dólares, para la Copresidencia del Grupo de Evaluación Tecnológica y Económica.
4. En el presente documento, todas las cantidades indicadas en dólares (\$) se refieren a dólares de los Estados Unidos

K0582710(S) 190905 200905

## Anexo I

<b>Trust Fund for the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer.</b>	
<b>I. Statement of income and expenditure and changes in reserves and fund balances for the first year of biennium 2004-2005 ended 31 December 2004</b>	
<b>Income</b>	<b>USD</b>
Voluntary contributions	2,290,015
Interest income	144,980
Miscellaneous income	39
<b>Total Income</b>	<b>2,435,034</b>
<b>Expenditure</b>	
Staff and other personnel costs	2,131,698
Contractual services	494,360
Travel	165,000
Operating expenses	1,835,663
Acquisitions	52,827
Programme support costs	608,233
<b>Total Expenditure</b>	<b>5,287,781</b>
<b>Excess/(shortfall) of income over expenditure</b>	<b>(2,852,747)</b>
Prior period adjustments	(20,332)
<b>Net excess/(shortfall) of income over expenditure</b>	<b>(2,873,079)</b>
Reserves and fund balances, beginning of period	10,483,926
<b>Reserves and fund balances, end of period</b>	<b>7,610,847</b>
<b>II. Statement of assets, liabilities, reserves and fund balances as at 31 December 2004</b>	
<b>Assets</b>	
Cash and term deposits	6,523,300
Voluntary contributions receivable	3,696,315
Other accounts receivable	285,855
Other Assets	28,692
<b>Total assets</b>	<b>10,534,162</b>
<b>Liabilities</b>	
Payments or contributions received in advance	105,450
Unliquidated obligations	2,790,984
Interfund balances	14,463
Other accounts payable	12,418
<b>Total liabilities</b>	<b>2,923,315</b>
<b>Reserves and fund balances</b>	
Cumulative surplus	7,610,847
<b>Total reserves and fund balances</b>	<b>7,610,847</b>
<b>Total liabilities, reserve and fund balance</b>	<b>10,534,162</b>
 OK Mwa Solomon Kaduwa Officer in Charge	
<b>ACCOUNTS SECTION</b> <b>BUDGET AND FINANCIAL MANAGEMENT SERVICE, UNON</b>	
MPL	24/05/2005

## Anexo II

GASTOS INCURRIDOS EN 2004 RESPECTO DEL PRESUPUESTO APROBADO DEL  
FONDO FIDUCIARIO PARA EL PROTOCOLO DE MONTREAL

		m/t	Protocolo de Montreal Presupuesto aprobado para 2004 – (dolares EE.UU.)	Gastos reales en 2004 (dolares EE.UU.)
RUBRO PERSONAL DE PROYECTOS				
1100	<i>Personal de proyectos</i>			
1101	Secretario Ejecutivo (D-2) (compartido con el Convenio de Viena (CV))	6	105.000	105.000
1102	Secretario Ejecutivo Adjunto (D-1)	12	160.000	160.000
1103	Oficial Superior de Asuntos Jurídicos (P-5)	12	120.000	120.000
1104	Oficial Superior de Asuntos Científicos (P-5) (compartido con CV)	6	82.500	80.986
1105	Oficial Administrativo (P-4) (sufragado por el PNUMA)	12	0	0
1106	Oficial de programas (informática) (P-3)	12	95.000	95.000
1107	Oficial de Programas (Comunicaciones e información))(P-3)	12	0	0
1108	Oficial de Programas (Vigilancia y cumplimiento)) (P-3)	12	47.000	42.633
1199	<i>Total</i>		<i>609.500</i>	<i>603.620</i>
1300	<i>Apoyo administrativo</i>			
1301	Auxiliar administrativo (G-7) (compartido con CV)	6	11.109	10.338
1302	Auxiliar de personal (G-6) (sufragado por el PM)	12	21.160	18.847
1303	Auxiliar de programas (G-6) (sufragado por el CV)	12	0	0
1304	Auxiliar de personal (G-6) (compartido con CV)	6	11.109	10.786
1305	Auxiliar de programas (G-6) (compartido con CV)	6	11.109	10.817
1306	Empleado a cargo de documentos (G-4) (sufragado por el PM)	12	10.580	10.431
1307	Auxiliar a cargo de datos (G-7) (sufragado por el PM)	12	21.372	19.483
1308	Auxiliar de programas (G-6) (sufragado por el PNUMA)	12	0	0
1309	Auxiliar de apoyo logístico (G-3) (sufragado por el PNUMA)	12	0	0
1310	Secretaria superior bilingüe (G-6) (sufragado por el CV)	12	0	0
1320	Personal temporario		15.870	15.870
1321	Gastos por servicios de conferencias (GSC) - Reuniones del Grupo de Trabajo de composición abierta		450.000	447.470
1322	GSC – Reuniones preparatorias y de las Partes (compartido con el CV cada tres años)		500.000	499.365
1323	GSC – Reuniones de los grupos de evaluación		100.000	97.210
1324	GSC – Reuniones de la Mesa		20.000	17.318
1325	GSC (PM) – Reuniones de los comités		70.000	69.885
1326	GSC – Reuniones oficiosas de consulta del Protocolo de Montreal		5.000	603
1329	Reunión Extraordinaria de las Partes		300.000	299.656
1399	<i>Total</i>		<i>1.547.309</i>	<i>1.528.078</i>
	<i>Total, gastos de personal y otros gastos conexos</i>		<i>2.156.809</i>	<i>2.131.698</i>

		m/t	Protocolo de Montreal Presupuesto aprobado para 2004 – (dólares EE.UU.)	Gastos reales en 2004 (dólares EE.UU.)
<b>SERVICIOS POR CONTRATA</b>				
<i>1200</i>	<i>Consultores</i>			
1201	Asistencia en la presentación y análisis de datos y en el fomento de la aplicación del Protocolo		50.000	34.700
1299	<i>Total</i>		<i>50.000</i>	<i>34.700</i>
<i>2300</i>	<i>Servicios por contrata (con fines comerciales)</i>			
2301	Estudio del mecanismo financiero del Protocolo de Montreal		500.000	459.660
2399	<i>Total</i>		<i>500.000</i>	<i>459.660</i>
	<i>Total, servicios por contrata</i>		<i>550.000</i>	<i>494.360</i>
<i>1600</i>	<i>VIAJES EN COMISIÓN DE SERVICIO</i>			
1601	Viajes de funcionarios en comisión de servicio		150.000	150.000
1602	Viajes del personal del Servicio de Conferencias en comisión de servicio		15.000	15.000
1699	<i>Total</i>		<i>165.000</i>	<i>165.000</i>
	<i>Total, viajes</i>		<i>165.000</i>	<i>165.000</i>
<b>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				
<i>3300</i>	<i>Participación de los países en desarrollo</i>			
3301	Reuniones de los grupos de evaluación		520.000	513.304
3302	Reuniones preparatorias y de las Partes		350.000	348.010
3303	Reuniones del Grupo de Trabajo de composición abierta		300.000	289.200
3304	Reuniones de la Mesa		40.000	35.820
3305	Reuniones de los comités		115.000	110.423
3306	Reuniones para la promoción del Protocolo en los Estados que no son Partes		20.000	20.000
3308	Reunión Extraordinaria de las Partes		300.000	300.000
3399	<i>Total</i>		<i>1.645.000</i>	<i>1.616.758</i>
<i>5100</i>	<i>Funcionamiento y conservación de equipo</i>			
5101	Conservación de equipo y otros gastos (compartido con CV)		14.500	14.500
5199	<i>Total</i>		<i>14.500</i>	<i>14.500</i>
<i>5200</i>	<i>Gastos de presentación de informes</i>			
5201	Presentación de informes		54.000	52.058
5202	Presentación de informes (grupos de evaluación técnica)		10.000	9.315
5203	Presentación de informes (difusión del Protocolo)		5.000	4.976
5299	<i>Total</i>		<i>69.000</i>	<i>66.350</i>

		m/t	Protocolo de Montreal Presupuesto aprobado para 2004 - (dólares EE.UU.)	Gastos reales en 2004 (dólares EE.UU.)
5300	<i>Gastos varios</i>			
5301	Comunicaciones		35.000	30,989
5302	Fletes (documentos)		75.000	74,802
5303	Capacitación		6.000	5,660
5304	Otros gastos (Día Internacional del Ozono)		12.000	11,272
5399	<i>Total</i>		<i>128.000</i>	<i>122,723</i>
5400	<i>Atenciones sociales</i>			
5401	Atenciones sociales		14.500	14,500
5499	<i>Total</i>		<i>14.500</i>	<i>14,500</i>
	<i>Pérdidas de cambio</i>		<i>0</i>	<i>833</i>
	<b><i>Total, gastos de funcionamiento</i></b>		<b><i>1.871.000</i></b>	<b><i>1.835.663</i></b>
<b>ADQUISICIONES</b>				
4100	<i>Equipo fungible (artículos valorados en menos de 1.500 dólares)</i>			
4101	Artículos fungibles diversos (compartido con CV)		17.000	14,050
4199	<i>Total</i>		<i>17.000</i>	<i>14,050</i>
4200	<i>Equipo no fungible (adquisiciones)</i>			
4201	Computadoras personales y accesorios		2.500	2,286
4202	Computadoras portátiles		0	0
4203	Equipo de oficina de otra índole (servidor. fax. escaner. etc.)		5.000	2,991
4204	Fotocopiadoras		0	0
4299	<i>Total</i>		<i>7.500</i>	<i>5,277</i>
4300	<i>Locales</i>			
4301	Alquiler de locales de oficinas (compartido con CV)		33.500	33,500
4399	<i>Total</i>		<i>33.500</i>	<i>33,500</i>
	<b><i>Total, adquisiciones</i></b>		<b><i>58.000</i></b>	<b><i>52.827</i></b>
98	TOTAL DE GASTOS DIRECTOS DEL PROYECTO		4.800.809	4.679.548
	Gastos de apoyo a los programas (13%)		624.105	608.233
99	TOTAL GENERAL (incluidos los gastos de apoyo a los programas)		5.424.914	5.287.781